

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész evre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 8 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A politikai helyzet.

A budapesti képviselőválasztások.

Budapest, nov. 16. A főváros két megüresedett kerületében, a II. és III. kerületben, ma van a képviselőválasztás.

A II. kerületben Lukács György vallás-és közoktatásügyi miniszter, Lendl Adolf újpárti és Németh Imre függetlenségi a jelöltek.

A III. kerület jelöltjei: Vörös László kereskedelemügyi miniszter és Keszits Antal függetlenségi.

A választás mind a két kerületben délelőtt kilenc órakor rendben megkezdődött.

Délelőtt 11 órakor a szavazás eredménye a következő volt:

II. kerület.

Lukács György 153
Lendl Adolf 123
Németh Imre 46

III. kerület.

Vörös László 142
Keszits Antal 129

Délután 3 órakor:

II. kerület.

Lukács György 343
Lendl Adolf 153
Németh Imre 141

III. kerület.

Vörös László 317
Keszits Antal 224

Délután 5 órakor:

III. kerület.

Vörös László 640
Keszits Antal 385

Az általános titkos választójog.

Budapest, nov. 16. Politikai körökben nagy érdeklődést kelt *Beksiacs* Gusztávnak a *Budapesti Hirlap* mai számában megjelent vezércikke, amelyben *Beksiacs* hivatalos statisztikai adatok alapján bebizonyítja, hogy ez a reform egyáltalán nem érinti a magyar nemzeti érdekeket, mert a választókerületek úgy oszthatók be, hogy a magyarság mindenütt diadalmaskodjék.

Kossuth Ferencz születésnapja.

Budapest, nov. 16. Kossuth Ferencz, aki ma töltötte be életének 64-ik évét, születésnapja és pártelnökségének tizedik évfordulója alkalmából igen sokan

üdvözölték. A függetlenségi párt küldöttségét *Hoitsy* Pál vezette a még mindig beteg pártelnökhöz.

Hoitsy üdvözlőbeszédére válaszolva, *Kossuth* Ferencz meleg szavakkal mondott köszönetet. Beszédében azt a reményét fejezte, ki, hogy *atyja művét ő véghezvetheti*. A függetlenségi párt számban, erőben és tekintélyben óriási módon megnövekedett, úgy hogy ma már az országnak legnagyobb pártja. Ha öneki része van ebben, az abból áll, hogy a körülményeket pártja érdekében ki tudta használni. A függetlenségi eszme óriási tért hódított az országban. Diadalt ül ez az eszme a főúri palotákban és a szegények kunyhóiban egyaránt s talán nincs messze az az idő, midőn a függetlenségi táborban lesz az ország nagy többsége. Ami a mostani politikai helyzetet illeti, meg van győződve, hogy a nemzet előbb-utóbb diadalmaskodni fog. Figyelmezteti a párt tagjait, hogy ne tegyenek különbséget a 48 és 67 között, mert ez félreértésekre adhatna okot. Most csak egy párt legyen: az alkotmány védőinek pártja.

Kossuth beszédét a jelenvoltak lelkes éljenzéssel fogadták. Igen sokan üdvözölték más pártbeli képviselők is *Kossuthot*, aki számos üdvözlőlevelet és táviratot is kapott.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

A tizenhatéves asszony.

— A *Tengerpart* eredeti tárczája. —

Irta: *Pakots József*.

I.

Zizike a kaszinóbálok elmúlt tizenöt éves. Csenevész, apró lányka, szőke, borzas hajjal, hunczut, karikára nyílt égő szemekkel. Jó gyerek volt különben, csak a kisasszonyt szerette bosszantani és páter Erazmust csapta be egyik két hünyéjéig. Gyónáskor ugyanis mindig eltussolta egynéhány főbenjáróbb vétékét.

Zizikét egy délután, miközben a kisasszony fotografiáját igyekezett nagy buzgalommal megörökíteni a francia füzetében, maga elé cizálta a mamája. A mama hálószobájában a pamlagra volt dülve és kritikus szemekkel méregette Zizit.

— Megint rendetlen vagy! — mondta szigorúan. — Pedig egész nagy lány lettél. Nem szégyenled magad?

Zizi ijedten huzkodta lefelé a kötényét. A térdeit igyekezett eltakarni, mert azt hitte, ki-látszanak a rövid szoknya alól. Nagyon kevesellette a ruháját és mindig is mondta a mamának:

— Mamuczi, mikor vesz már hosszú ruhát?

— Hallgass, te pont, megbolondultál? — mondta ilyenkor a mama.

Most azonban komolyan ránczolta össze a homlokát és békélenül ingatta a fejét.

— Csakugyan hosszú ruha kell már a békának, felnyult, mint egy paszulykaró! Igaz, — mondta aztán hirtelen, mintha éppen most jutott volna eszébe, — fogsz, okvetlenül fogsz kapni hosszú ruhát. Itt volt ma Gernyeszegi Pál ur és megígérte, hogy szerez egyet.

— Pali volt itt? Óh, de jó fiu! Na, ha még egyszer eljön, nem fogom meghuzni a bajuszát.

— Tán beszélhetnél egy kissé több tisztelettel róla. Ő már idős ember, míg te egy kis pont vagy, egy semmi. . . Érted?

Zizikét fojtogatta a kaczagás. Hogyne, mikor hosszú ruhát kap. Aztán éppen Pali veszi. Nagyszerű fiu az a Pali igazán. Juj, de pompás.

Nem birt tovább magával. Trallázva futott ki a szobából és tánczolva kiabált végig a folyosón:

— Kisasszony! kisasszony! Pakkoljon. Már nem vagyok kicsi lány. Adieu! Kisasszony, adieu!

Zizikét a mama visszahívta. Csunyan összeszedta mindenekelőtt és igen zord hangon mondta:

— Először is, ne vihogj, mert a sarokba állitalak, másodsor, mivel nagy leány vagy, férjhez fogsz menni. Érted?

— Nem. . . dadogott Zizike.

— Hát majd megérted. Ma itt volt Gernyeszegi Pál ur és megkérte a kezdet. Én és az apád igent mondtunk. Te is azt fogsz mondani. Érted?

— Igen. . .
— Hál' Istennek! Akkor jer ide. Na, csókold meg szépen a mamát. Hát szereted a Pali-t? Igen?
— Igen. . .
— Nagyon?
— Nagyon, nagyon. . .
— Helyes, akkor rendben van minden.

II.

Zizike megkapta az első hosszú ruhát. Csakhogy ez a menyasszonyi ruha volt. Hosszabb is volt, mint más hosszú ruha és Zizike büszkesége határt nem ismert. Ugy sühogott fehér selyme a szép ruhának és a sleppje hosszan húzódott utána. Igazán remek ruha volt és meg is csodálta mindenki. Liza néni azt mondta, hogy a többi lányokat kileli a hideg, ha meglátják.

Szombaton délután volt az esküvő és a mama úgy sirt, amikor Zizike fejére tette a mirtuszkoszorút. Különböző mindenki sirt, csak Zizikének volt határtalanul jó kedve. A templomajtóban pláne, mikor kifelé jöttek, hangosan el is kacagta magát. Ugy esett a dolog, hogy a hosszú menyasszonyi ruhában alig tudott járni Zizi. Pedig a sleppjét is fölfogták. A czinteremben aztán valahogy a térdei közé gabalyodott a fehér, habos selyem és majd hogy elbukott. Ezen kacagott aztán.

Otthon óriási nagy lakzi volt. Pazarul felterítették az ebédlőben és még Muki bácsiék is eljöttek Nádasházáról, pedig ez teljes tizenkét óra gyorsvonattal. Lehetetlenség is azt elmondani, mi minden volt a lakzin. Zizikének

Tahy István Abbáziában.

Budapest, nov. 16. Tahy István, Pest vármegye főispánja, ma délelőtt Tóth Géza dr. főispáni titkár útján hivatalosan tudatta a vármegyével, hogy megroggalt egészségének helyreállítása végett ma reggel több heti tartózkodásra Abbáziába utazott. — A vármegye házára sürűn járnak az ellenzéki megyebizottsági tagok és készülnek a jövő heti megyegyűlésre.

Esztergom vármegye a kormány ellen.

Esztergom, nov. 16. Esztergom vármegye mai közgyűlésén Fehér Gyula plébános indítványára a törvényhatósági bizottság újból kimondta, hogy alkotmányvédő határozatát a megsemmisítés daczára is fönntartja, a törvénytelen kormány rendeleteit tudomásul nem veszi és nyílt felhívást intéz a vármegye polgáraihoz, hogy adót önként ne fizessenek és az önként jelentkezni akaró ujonczokat e szándékuk kivételéről igyekezzenek lebeszélni. Nagyvárad és Komárom városok átíratát az általános választójog törvénybe iktatásának támogatása iránt, minthogy az általános választójog a kormány programjának egy pontját alkotja, nem veték tudomásul.

Norvégia királya.

Krisztiania, nov. 16. A király az V. Károly nevet fogja fölvenni. A királyi lobogó arany-vörös lesz, arany országgal.

Az egyetemi előadások megkezdése.

Budapest, nov. 16. Az egyetemi tanács elhatározta, hogy az előadásokat az egyetemen november 20-ikán újra megkezdik.

igen kellemetlenül esett az, hogy mindenki vele foglalkozott. És mindig azt mondták:

— Az új asszony. Az új asszony . . .

A mama folyton azt sugta a fülébe:

— Viseld magad illedelmesen. Aztán ne dobálódz kenyérgalacsinnal az asztal fölött! A fogaidat pedig ne mutasd annyit! Légy komoly! Na!

Muki bácsi valami nagy beszédet mondott.

Szépen kikanyarította s az asztalnál mindenki helyeslőleg bölintott fejével. Aztán odajött Muki bácsi Zizikéhez és megcsókolta. Brr, de borszagu volt.

Palinak egypárszor rá kellett ütni a kezére, mert mindig a Zizi kezét szorongatta. Ejjfel felé asztalt bontottak. Kihordtak mindent az ebédlőből és azt mondták, hogy táncz lesz. Liza néni fog zongorázni. Papa, igaz, cigányokat akart hozatni, de a mama azt kérdezte:

— Minek az?

— De — mondta a papa — a mi lakodalmunkon is cigányok huzták . . .

— Az akkor volt! Most más világot élünk. Punktum!

Ezzel el volt intézve.

Zizike olyan álmos volt. A feje is fájt. Talán mert bort is ivott. Pali ugyanis biztatta, hogy igyék. Mig rendezgettek s a székeket

— **A flottatüntetés.** A Törökország ellen tervezett nemzetközi flottatüntetés gyűlékezési helyéül a *Besika-öblöt* szemelték ki. Ez az öböl Kis-Ázsia nyugati partja mellett, Tenedosz szigettel átellenben, a Dardanellák bejáratának közelében van. A Besika-öböl szolgálna bázisul a Dardanellák esetleges zárlatának. A nemzetközi flottatüntetés főparancsnoka előreláthatólag *Beresford* lord angol altengernagy lesz. Az összes hajóosztályok egyesítését november 20-ára tűzték ki. Az osztrák-magyar monarchia részéről a már említett *St. Georg* és *Szigetvár* czirkálókön kívül még egy torpedófigyelő is részt fog venni e politikai akciónál. Parancsnokuk még nincs kinevezve, de egy-két nap múlva okvetetlenül elindulnak.

Dalmácia visszacsatolásának kérdése a horvát tartománygyűlésen.

Zágrábról jelentik: A tartománygyűlés költségvetési bizottsága kedden délután *Kusevics* Szvetozár képviselő elnöklété alatt tartotta első ülését, amelyen megkezdtek az 1906. évi autonóm költségvetés tárgyalását.

A tárgyalás folyamán *Frank* József dr. felvetette *Dalmácia bekebelezésének kérdését*. Minthogy a nemzeti párt határozatában szintén tárgyalta e kérdést, azt kívánja, hogy e kérdésre itt közelebbről kiterjeszkedhessék, hogy ő, valamint társai majd azután e kérdésben megfelelő álláspontot foglalhassanak el.

Tomasics Miklós kiemelte, hogy mivel az ellenzék jobb tanácsok ellenére e kérdést újból felvetette, nem kerülheti el, hogy a kérdéshez hozzászóljon. E kérdés felvetésére alkalmatlanabb időpontot nem is választhattak annál, melyet a fiúmei határozat elfogadói kiválasztottak. Magyarországon, valamint Ausztriában a viszonyok zavarosak, ezenfelül a monarchia egyik fele viszálykodik a másikkal. Hazafiatlan dolog volna, ha ily időben azt kívánják Magyarországtól, hogy Dalmácia bekebelezésének velünk szemben tegyen eleget, mivel egy ily virtuális jogunk realizálása még abban az esetben is, ha e tekintetben Magyarországgal megegyezésre jutottunk volna, alig volna keresztülvihető. Ily eredmény pedig a nemzetnél ellenszenvet keltene, mert ez gyengeséget és

hordták erre-arra, senki sem figyelt Zizikére. Palit karonfogta Muki bácsi és mind magyarázott neki.

Zizike gondolt egyet. Ha most kiszökne innen. Beszaladna a hálószobába és bebujnák a mama ágyába. Senki sem venné észre. Így de pompásan aludnék. Aztán kereshetnék. Különben hátha nem is keresnék. Igazán nagy-szerű.

Besurrant a hálószobába és bebujt a dunna alá. Menten elaludt és az ajkán boldos, vidám, pajkos mosoly röpködött.

Mamáék aztán keresték is, meg is találták és szörnyülködtek. Mindenki begyűlt a hálószobába, a férfiakat alig lehetett kiteszokolni. A mama aztán szidta, korholta a lusta kis asszonyt és megparancsolta, hogy azonnal keljen föl. Különben is nem itt fog aludni többet. Elmegy Palival abba a nagy sárga, emeletes házba a piac téren. Ott fognak lakni. Na csak, egy-kettő!

Kint a hálószoba előtt a férfiak kórusban kacagtak és folyton kiabálták:

— Lássuk az új asszonyt!

Közben egyre tuszkolták Palit.

— Na, menj be a feleségedhez!

Zizikével azonban nem lehetett birni. Sirt, jajgatott, hogy ő nem megy el a sárga házba, hogy ő meghal ott. Ő csak itt marad a ma-

jogunk keresztülvihetlenségét hozná kifejezésre. A fiúmei határozatot elfogadó urak e ténnyel nem számoltak. A nemzeti párt azonban számol ezzel és ezért nem akar és nem is akarhat hozzájárulni ahhoz, hogy jogaink realizálására korábban törekedjünk, mint arra kilitás van. Valóban így kellene minden hazafinak és hazafias pártnak eljárnia.

A dalmát tartománygyűlés. Zágrábról jelentik a tartománygyűlés tegnapi üléséről:

Biankini képviselő a dalmát és isztriai diákoknak a zágrábi egyetemen végzett tanulmányai teljes elismerésére vonatkozó javaslatát okolta meg és eközben utalt arra, hogy a zágrábi egyetem tanulmányai teljesen megfelelnek az osztrák egyetemek tanulmányainak, továbbá, hogy *Zágrábrban nemzeti centrum van, amelylyel Dalmáciát kulturálisan egyesíteni kell.* A zágrábi egyetemen tanuló diákok szülőinek nem kell gyermekeik életét felteni, mint azoknak, akiknek gyermekei német egyetemeken végzik tanulmányaikat, ahol a német diákegyesületek folytonos sértéseinek és valószínűs támadásainak vannak kitéve, mint legutóbb a bécsi egyetemen, ami ellen a szónok erőlyesen tiltakozik.

Salvi képviselő az olasz autonóm párt nevében kijelentette, hogy csatlakozik *Biankini* képviselő javaslatához, mivel Zágrábot tartja a délszlávok nemzeti fejlődése legalkalmasabb helyének és ezért az egyetem támogatásának álláspontjára helyezkedik. Majd egy olasz egyetem felállításának szükségességét emelte ki és az innsbrucki és bécsi német diákok eljárása ellen tiltakozott.

Biankini képviselő javaslatát ezután nagy tetszés mellett egyhangulag elfogadták.

Tresics-Pavicsics dr. horvát párti képviselő elítélte a kormánynak a zágrábi egyetemen végzett tanulmányok tökéletlen elismerése által kifejezésre jutott magatartását, valamint az olasz egyetem tárgyában elfoglalt álláspontját. Az olaszoknak egy olasz egyetemnek *Triesztben* való felállítására vonatkozó követelését teljesen méltányolja. (Tetszés az olaszoknál.) Végül tiltakozott a kormány germanizáló irányára, valamint az országos iskolaügyi tanácsnak és az országos tanfelügyelőnek a népiszkolai tanítókkal szemben alkalmazott szigor ellen. Beszéde közben a tartománygyűlés elnöke rendreutasította.

A vitát azután mára halasztották.

mánál. Ő jó lesz ezentul, a kisasszonyt se bántja többé, a hosszú ruha se kell.

A mama dühösködött, aztán szeliden kérte, czirógatta. Liza néni, Tinka néni segítettek a kérésben. De mind hiába volt. Zizike megköttötte magát, hogy nem, nem és nem.

Végtére a mama kijelentette a vendégek előtt, hogy a kicsike beteg, fáj egy szikrányit a feje, később majd kijön. Addig csak mulassanak.

A vendégek hitték is, nem is. Palinak résztvevő arczzal szorongatták a kezét és kacagtak. Aztán tovább mulattak.

A mama még jeges borogatást is vitt be a hálószobába, hogy annál nagyobb legyen a látszat.

Négy napig nem tudták Zizikét hazulról elcsalni. Se szép szó, se harag nem használt. Pali buskomorságba esett és pisztolyt emlegetett. Már kétségbe voltak esve. A mama kijelentette, hogy megveri ezt a fruskát. Pali megtiltotta. Zizike az ő felesége, ahhoz ne nyuljon teremtett lény egy ujjal se.

— Na hiszen, szép feleség! — vágta vissza gunyosan a mama. — Ha a maga felesége vigye hát haza. Na?

Végtére is a mamának akadt valami jónak ígérkező eszméje. Szavát adta Zizikének, hogy nem kell ott maradnia, csak jöjjön el vele a sárga házba. Mert mégis csak illik, hogy

Épületlebontás miatt végeladás minden áron Schambik Edénél Corso 13.

KÜLÖNFÉLE.

— **A villamos közuti vasut megváltása.** Jelentettük már, hogy a villamos vasut megváltásának ügye a képviselőtestület kezében újra napirendre fog kerülni. Vio Ferencz dr. polgármester tegnap körlevélben szólította fel a városatyákat, 37 városi képviselő kérelme folytán, hogy a tárgyalásoknak újra való felvétele céljából holnap délután öt órakor bizalmas értekezletre gyűljenek össze. — Reméljük, hogy a városatyák jobb belátása győzni fog, mert a villamos közuti vasutnak a város kezelésébe való átvétele a köz szempontjából oly előnyökkel járna, hogy más szempontoknak e mellett érvényesülniök nem szabad.

— **Whitehead Róbert halála.** A torpedógyár elhunyt megalapítójának életéről még a következő részleteket jelenthetjük: Alig husz éves korában hagyta el Whitehead Angolországot, hogy Marseilleban egy nagybátyja műhelyébe lépjen. Onnan három év múlva Milanóba ment, hol már saját számlájára dolgozott. Itt saját találmányu javításokat eszközölt a selyem feldolgozásánál. Az 1848-iki forradalom következtében elhagyta Milanót és Bécsbe ment, hol egy gépműhelyben vállalt mérnöki állást. 1856-ban Fiumében telepedett le és néhány tőkepenzessel gép- és hajóépítő műhelyt létesített, mely *Stabilimento Tecnico Fiumano* neven volt ismeretes. Itt kezdte meg a hadihajók gépeinek előállítását és feltalálta a torpedót, melylyel teljesen megváltoztatta a tengeri hadviselés addigi módját. Ez érdekes találmány története a következő: 1866-ban *Luppis* haditengerészeti kapitány bemutatta Whiteheadnak a torpedónak egy általa feltalált modelljét, mely egy előrészen löporral megtöltött kis hajóból állott és rugókészülékkel volt ellátva, amely a hajóhoz való ütdés pillanatában a löport felrobbantotta. A hajócska, mely óraműves hajtóerővel volt ellátva, a víz felszínén uszott. Az irányt a parton megerősített kötelek segítségével adták meg a járműnek. Ez a nem nagyon praktikus készülék érlelte meg Whitehead elméjében a jelenleg haszná-

lással a szobáit. Mert szobái vannak ám Zizikének. Több is. Ebédlő, spájz, konyha, szalon. Azt látni kell. Csupa selyemplüssel vannak bevonva a butorok. Itt vannak a kulcsok.

Ez az ebédlő kulcsa, az a spájzé. Nem is kell ott maradnia, csak éppen, hogy megnézi egy kicsit. Estére visszajönnek. Palit addig bezárják ide a papa dolgozószobájába. Jó? Hát hogyne volna jó? Hisz estére visszajönnek. És elmentek.

A mamának igaza volt. A szalon csakugyan remek szép volt. Zizike nem tudta megállani, hogy bele ne vesse magát minden fötelbe. A selyemplüss-huzatot mindenütt megsimogatta, az apró nippeket egytől-egyig végigmustrálta.

Hanem az ebédlővel baj volt. Ott több rendtelenséget tapasztalt Zizike, amit nem tudott elnézni. A nagy üveges kredencben semmi sem volt a helyén, aztán több más baj volt. Azon mind segíteni kellett és Zizike folytonosan tett-vett. A mama közben kilopzkodott az ebédlőből. Sötét is lett és Zizikének még annyi dolga volt. Tisztára beesteledett. Ki akart szólni, hogy hozzanak valami világot és akkor rémülten látta, hogy rázárták az ajtót. Dörömbölni kezdett, de senki sem jött. Sirt, jajgatott és aztán újra dörömbözött. Koromsötét volt már. Félni is kezdett. Oh, bár jönne valaki, ha mindjárt a Pali lenne is.

Es ekkor kinyitott az ajtó és — belépett Pali.

latban levő torpedó tervét, melyet később még jobban tökéletesített. Megjegyzendő, hogy Whitehead még volt róla győződve, hogy találmánya majd megszünteti a tengeri háborút, ami — mint tudjuk — nem következett be. 1866-ban készítette első torpedóját, mely a kísérletezésnél elveszett a tengerben. Később egy második modellt is készített, melyet 1868-ban az osztrák-magyar tengerészeti is elfogadott; e példát követte 1871-ben az angol tengerészeti és később valamennyi nemzeté. Az első torpedók nagyon kezdetlegesek voltak, csak nyolcz tengeri mérföld sebességgel haladtak és fél kilométernél tovább nem mehettek. A mai torpedó 36 tengeri mérföld gyorsasággal bír és 3½ kilométernyire halad. 1872-ben Whitehead megvásárolta a felszámolásba került *Stabilimento Tecnico* telepet a torpedógyártás céljaira és 1890-ben Angolországban épített egy fióktelepet, mely kizárólag az angol haditengerészeti számára gyárt torpedókat. — Whitehead elhunyt alkalmából az itteni torpedógyárban a gyász jeléül még ma is szünetel a munka, holnap azonban már újra dolgozni kezdenek. A holttestet nem fogják Fiuméba hozni, hanem Angolországban helyezik örök nyugalomra.

— **Uj gőzösök.** A Magyar-horvát gőzhajózási társaság a Lussinpiccolóban levő Martinovich-féle hajógyárban két új nagy szalongozót rendelt meg, melyek közül az egyik már el is készült s a napokban adták át a társaságnak. Az új gőzöst *Laurana* névre keresztelték, hosszúsága 38,5 méter, szélessége 6,20 méter, a keskeny végén pedig 3 méter. A nagy szalon a gőzös egész hosszúságában végighuzódik és 16 méter hosszú. A hármasszalonos gép 350 lóerőt képes kifejteni s a hajót 13,75 mérföldnyi sebességgel hajtja óránként. A gőzös nagy fényűzéssel van berendezve és villamos világítása van. A Fiume és Abbázia közötti járatokat fogja végezni. A második gőzös, amely még építés alatt van, nagyságra és berendezésre ikertestvére lesz a *Laurana* gőzhajónak. Ez már a harmadik gőzös, melyet a Magyar-horvát gőzhajózási társaság a legutóbbi két év alatt a lussinpiccolói hajógyárban megrendelt.

— **Sirokkó-vihar.** Ma reggel heves sirokkó-szél dühöngött és magasra korbácsolta a tenger hullámain, amelyek a vásárcsarnokok közelében sok helyen kicsaptak, úgy hogy a víz az utcát hosszában elborította s valóságos áradás fenyegette az ott lakókat. A Ciotta-féle ház bejárata ugyszólván el volt zárva a járdán felgyülemlt víztől. A Via Siefano 1. száma alatt a Bernardo Braun cég földszinti fa- és szénraktárát elárasztotta a víz, úgy hogy a tüzoltók reggel nyolcz órától déli tizenkét óráig dolgoztak, míg ki tudták szivattyuzni. A Delta előtt levő forgóhid járdája szintén nem látszott ki a vízből. Dél felé a vihar csökkent, bóra váltotta fel a sirokkót s az utcákon összegyülemlt víz is lefolyt lassanként.

— **A Fiumei Otthon közgyűlése.** Budapestről jelentik: A *Fiumei Otthon* választmánya hétfőn tartott ülésén a kör ideai rendes közgyűlését november 28-án este 7 órára tűzte ki, amelyen *Hegedüs* Sándor fog elnökölni. E közgyűlésen fog beszámolni a választmány a kör, valamint a vele összekötött tanuló-internátus berendezéséről s a jövő év munkaprogramjáról. A fiatal körnek eddig hatszáznál több rendes és pártoló tagja van. November 17-én este nyolcz órakor a választmány a *Pro Ca-*

labria bizottság elnökének és tagjainak tiszteltetére társasvacsorát rendez a kör saját éttermében.

— **Színház.** A városi színházban december 1-étől kezdve *Berti* Ettore elsőrangú olasz drámai társulata fog egy 10 előadásból álló ciklust rendezni. A műsoron *D'Annunzio*, *Gorkij*, *Hauptmann* és *Bracco* legújabb darabjai szerepelnek s elő fogják adni *Antony* Gino dr. helybeli szerzőnek *L'Avia nuova* című társadalmi színművét is.

— **Pályázat.** A hivatalos lap pályázatot hirdet a m. kir. tengerészeti igazgatásnál betöltendő *gépfelügyelői* állásra. A pályázati kérvények négy hét alatt adandók be.

— **Katasztrófa a tengeren.** Trave-mündeiből érkezett távirati jelentés szerint a *Luise* gőzös Krisztániába menet óriási viharban elsülyedt. A hajó 17 emberből álló legénysége elpusztult.

— **Megkerült utazó.** A Hungária-szállóból e hó 5-én nyomtalanul eltűnt *Bauer* nevű utazóról tegnap hír érkezett a rendőrséghez, mely szerint *Bauer* él és egészséges s Budapestben tartózkodik családja körében. Hogy miért hagyta el bejelentés nélkül a szállót és utazott el málhájának és ruháinak itt-hagyásával, még nincs kiderítve.

— **Szerencsétlenség munka közben.** Nagy szerencsétlenség érte tegnap *Moretti* József trevizói illetőségű 13 éves kárpitós-tanoncot, aki *Sperber* kárpitós fiumara-utcai műhelyében volt alkalmazva. Egy villamos erővel hajtott szőrtisztító gép fogai közé került a szegény fiu karja s mire a gépet megállították, az a félkarját teljesen szétzúzta. A kórházban amputálni kellett a szétzúzott kart.

— **Fiatal mákvirág.** A múlt éjjel a rendőrség elfogta *Rollich* Dezső 13 éves fiút, aki fiatal kora daczára már tolvajlásért többszörösen büntetve volt. Az a gyanu irányul ellene, hogy ő a multkori templomfosztogatás elkövetőinek egyike.

— **Fratelli Deisinger** kávé- és teakereskedők tisztelettel értesítik vevőiket, hogy üzleti helyiségeiket a *Via del Molo 9. szám* alatt levő földszinti raktárba helyezték át és kérik, hogy őket bizalmukkal ezentul is kitüntetni sziveskedjenek.

Kikötőnk forgalma.

Erkezett:

November 15-én.
Gargano, olasz lobogó alatt, tonnatartalma 236, kapitány Bruno, Triesztből.
November 16-án.
Carlo, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 546, kapitány Ravasini, Bonából.

Indult:

November 15-én.
Elwick House, angol lobogó alatt, tonnatartalma 2545, kapitány Smith, Blythbe.
Kirkfield, angol lobogó alatt, tonnatartalma 2291, kapitány Watson, Calcuttaba.
Alberto Treves, olasz lobogó alatt, tonnatartalma 2599, kapitány Crocco, Velenczébe.
Árpád, magyar lobogó alatt, tonnatartalma 729, kapitány Volani, Marseilleba.

Adria

magyar királyi tengerhajózási részvény-társaság tengeri forgalma.

Erkezett:

Árpád november 16-án Triesztbe Fiu méből.
Deák november 15-én Cardifba Velenczéből.
Kassa november 16-án Triesztbe Valenciából.
Mátyás király november 15-én Palermoba Messinából.
Rákóczi november 16-án Nápolyba Nizzából.
Zrinyi november 15-én Genuába Marseilleből.
Lederer Sándor november 15-én Fiuméba Triesztből.

Indult:

Andrássy november 15-én Barcelonából Valenciába.
Szent László november 15-én Nápolyból Marseilleba.
Tibor november 15-én elhaladt Quessantnál Rotterdam felé.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

IRIS

Piazza Elisabetta 2. sz.

(Whitehead palota).

Felkeretik a t. cz. közönség, a bronz és teracotta műtárgyak megtekintésére.

A belépés szabad és vásárlásra nem kötelez.

A műtárgyak kiállítása állandó.

Kiváló alkalom ajándékok vásárlására.

Varieté Susák szálloda

Ma és naponta

Nagy

Varieté Előadás

tíz ujonnan szerződött kitűnő művészerővel.

== Elsőrendű műsor. ==

Számos látogatást kér

Az Igazgatóság.

Fiatal irodai hivatalnok

ki a magyar nyelvet szóban és írásban bírja és olaszul is folyékonyan beszél, 70—80 korona havi fizetéssel azonnal felvétetik. Megfelelő esetben fix fizetésén felül havi 25—30 korona mellékjövedemre is szert tehet. Ajánlatok «T. 1200» alatt «A Tengerpart» kiadóhivatalához czimzendők.

Előfizetések és Hirdetések

„A Tengerpart“

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápáry

czimzendők.

MAGYAROK OTTHONA!

Rosenthal Lipót -- Fiume

AZ ADAMICHTÉREN.

Játék, pipere, japán és kagyló áruk, bőrönd és utikosár raktár

10 KÉPES LEVELEZŐ-LAP 20 KRAJCZÁR



z elmúlt A
rendkívüli
száraz nyár
folyamán
ismét a

Küküllőmenti

Első Szőlőoltványtelep

(Tulajdonos: CASPARI PRIOYES MEDOYES 27 N. Küküllőmegye).
volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 6 millió liternyi vízzel öntözteti, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít.

Képes kéjgyökér számos olaszországi levélrel ingyen és bérmentve.

! Őszi és téli ujdonságok!

Szalonszőnyegek, szőnyegek háló- és ebédlőszobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, prémelek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban

egyedül **WEISS M.** cégnél kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműárak, férfi- és női ruhaszövetek, selyem, bársony, butorszövet, kész fehérnemű, keztyűk, csipkeárak, szőnyegek, nyakravalók és mindennemű dísz tárgyak eladása.

Szabott árak! Szabott árak!

Menyasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállíthatnak.

A Monarchia

Elsőrangú Czementgyárainak

kizárólagos elárúsítói Horvát-Szlavonország és Fiume részére

BRAUN BERNARDO ÉS TÁRSA

FIUME

Telefon 528. sz. — Sürögönczim: Bernardo-Fiume.

Elismert kitűnőségű **Portland- és Roman-czement** szállítása a mai piaci árakon alul.

Építőmestereket

Beton-építővállalkozókat

Czementáru-gyárosokat és

Építőanyag-kereskedőket

saját érdekükben kérjük, hogy jövő évi szükségletük beszerzése előtt várják be őszi látogatásunkat, minthogy módunkban lesz 1906-ra **rendkívül kedvező kitételeket** felajánlani.

Első fumei magyar szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett Szigoru pontosság és kiváló szakértelem

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Via Germania 1. ajtó 7.

„Gyógyszertár alla Salute“

— Erzsébet-téren, az Adria palotával szemben. —

Dr. A. Mizzan

„Petrosol“ hajviz biztos hatást. — Eltűnteti a fejkorpát, puhítja a haját és erősíti a hajgyökereket, megakadályozza a hajhullást és az őszülést.

Egy üveg ára 2 kor.

„Fenyőerdő illat“. Ezen illatnak széjjel fűvé vása által a légszervekre oly kellemes és jó hatású fenyő illatot nyerjük. — Desinficiálja és ozondussá teszi a levegőt. **Nélkülözhetlen minden háznál**, különösen beteg- és gyermekszobákban.

Egy üveg ára 1 kor. 80 fill.

Iszákosság nincs többé!



Kivánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból. Kávé, tea, étel vagy szeszese italban egyformán adható az ivó tudta nélkül.

A COZAPOR többet ér, mint a világ minden szobeszedé a tartózkodásról, mert csodálatosa ellenszennese teszi az iszákosságnak a szeszese italt. A COZA oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejtí mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békitette ki ismét sok ezer férfi a szegény és becsatlenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatal embert a jó utra és szerencséjéhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő irasokkal telt könyvet díj és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatásáról. Kezességünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

INGYEN PRÓBA 304. sz.
Vágja ki ezen szelvényt és küldje meg ma az intézetnek.
(Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fillérre bérmentesítendők.)

COZA INSTITUTE

(Dept. 304.),

62, Chancery Lane,
London, Anglia.